



asian cultural council  
hong kong

Asian Cultural Council  
Rm 702, Hong Kong Arts Centre  
2 Harbour Road, Wan Chai  
Hong Kong  
T: +852 2895 0407  
F: +852 2576 7206  
E: acc@acc.org.hk

(For Immediate Release: 3 September 2012)

***Asian Cultural Council Annual Fellowship Grants for Artists  
NOW Calling for Applications  
Application Deadline: 1 November 2012***

The Asian Cultural Council (ACC) has opened its applications for fellowships to be awarded in 2013 and invites arts professionals in Hong Kong, Macau, China and other Asian countries to apply for funds to support specialized training, conduct research, and pursue creative activities in the United States or other countries in Asia. Programs ranging in duration from three months to one year will be considered.

***Deadline for applications is 1 November 2012 for programs to be carried out from July '13 to December '14.***

Arts organizations, educational and cultural institutions are also eligible to apply to the Council for support for projects of significant importance which involve cultural exchange between Asia and the United States or regional exchange among the countries of Asia.

The ACC's program covers all the visual and performing arts, both contemporary and traditional. Fields of awards include archeology, architecture (design, history, and theory), arts management, art criticism, art history, conservation, crafts, dance, film and video, museology, music, painting, photography, printmaking, sculpture, and theater.

**Application Procedures**

Individuals and organizations from the regions of Hong Kong, Macau and China wishing to apply for grant support should complete and submit the Council's online application form at:  
[http://www.asianculturalcouncil.org.hk/en/app/information\\_and\\_deadline](http://www.asianculturalcouncil.org.hk/en/app/information_and_deadline) on or before 1 November 2012.

Interested parties from other Asian countries should visit the Council's headquarters website for appropriate application procedures: <http://www.asianculturalcouncil.org/>

Final decisions will be made by the Council's Board of Trustees in New York at its meeting to be held in May 2013. All applicants will be notified of their application results following the meeting.

The Asian Cultural Council, founded by John D. Rockefeller 3<sup>rd</sup> in 1963, is a non-profit foundation based in New York which supports cultural exchange in the visual and performing arts between the United States and the countries of Asia. For almost five decades, ACC has supported close to 6,000 arts professionals, many of whom are now prominent members of the arts communities in their home countries.

**Inquiries**

For more information on ACC and its application guidelines, please visit: [www.asianculturalcouncil.org.hk](http://www.asianculturalcouncil.org.hk) (END)

**Media Contact:**

**Christina Chung | Tel: 2895-0407 | Fax: 2576-7206 | Email: cchung@acc.org.hk**



asian cultural council  
hong kong

Asian Cultural Council  
Rm 702, Hong Kong Arts Centre  
2 Harbour Road, Wan Chai  
Hong Kong  
T: +852 2895 0407  
F: +852 2576 7206  
E: acc@acc.org.hk

( 請即日發稿 : 2012 年 9 月 3 日 )

**亞洲文化協會藝術獎助金計劃**  
**現已接受申請**  
**截止申請日期 : 2012 年 11 月 1 日**

亞洲文化協會現正接受 2013 年度藝術獎助金申請，歡迎香港、澳門、中國內地及亞洲區內藝術工作者報名。藝術獎助金計劃旨在向具才華的藝術工作者提供對外交流學習的機會，協助發展個人藝術事業。凡藝術工作者有意於 2013 年 7 月至 2014 年 12 月期間，前往美國或其他亞洲國家進行與藝術有關的研究、考察或創作等活動，均可申請。獎助金資助期分三個月至一年不等。

**2013 年度藝術獎助金截止申請日期: 2012 年 11 月 1 日**

亞洲文化協會的獎助金計劃分個人及團體獎助計劃兩種。獎助範圍廣泛，涵蓋當代和傳統的視覺和表演藝術，以及其他類別，包括考古學、建築學（設計、歷史和理論）、藝術行政、藝術評論、藝術歷史、文物保存、工藝、舞蹈、電影及錄像藝術、博物館管理學、音樂、繪畫、攝影、版畫、雕塑及戲劇等。

**申請程序**

香港、澳門及中國境內有意申請之個別人士或藝術團體可於 2012 年 11 月 1 日前於本會網站 ([http://www.asianculturalcouncil.org.hk/tc/app/information\\_and\\_deadline](http://www.asianculturalcouncil.org.hk/tc/app/information_and_deadline)) 填妥網上申請表格後直接於網上遞交申請。亞洲其他地區人士可瀏覽本會總會網站 (<http://www.asianculturalcouncil.org/apply/>) 詳閱申請程序。

所有申請將由亞洲文化協會紐約總部的信托人委員會於 2013 年 5 月審批，本會將個別通知有關申請人和團體其申請結果。

亞洲文化協會乃致力推動美國與亞洲國家間之視覺及表演藝術的交流活動的非牟利基金會，於 1963 年由約翰·洛克菲勒三世創立，每年均提供獎助金予亞洲國家的藝術家到美國作研究、考察和創作等活動。自創會以來，已資助近 6000 位藝術專才到美國進行交流活動。協會總部設於紐約，並於東京、香港、台北及馬尼拉設有分會。

有關本會資料及藝術獎助計劃各項詳情，請瀏覽本會網站 ([www.asianculturalcouncil.org.hk](http://www.asianculturalcouncil.org.hk))。(完)

**媒體聯絡：鍾宛芝 | 電話：2895-0407 | 傳真：2576-7206 | 電郵：cchung@acc.org.hk**

New York Tokyo Hong Kong Taipei Manila [www.asianculturalcouncil.org](http://www.asianculturalcouncil.org)